bien

KLOZET KAPAĞI
TOILET SEAT

MONTAJ PROSPEKTÜSÜ / *INSTALLATION INSTRUCTIONS*
KULLANIM KILAVUZU / *USER GUIDE*
GARANTİ BELGESİ / *WARRANTY CERTIFICATE*

www.bienworld.com.tr

PRMD-00001-99TB0 Rev.3

İMALATÇI FİRMA / *MANUFACTURER*
BIEN BANYO ÜRÜNLERİ SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
Adres / *Address* : Hürriyet 2.OSB Mah. 10.Cad. No:27/0 Merkez, Bilecik / TURKEY
Tel / *Phone* : +90 228 314 02 00 Faks/*Fax* : +90 228 314 02 10

MÜŞTERİ DESTEK HATTI / *CUSTOMER SUPPORT*
Tel / *Phone* : 0 850 466 6444
Faks / *Fax* : 0 216 614 1085
www.bienbanyo.com

Satıcı Firma / *Company :*
Unvan / *Title* :
Adres / *Address* :

Tel & Fax :
Fatura Tarih ve No / *Invoice Date and Number :*
Kaşe, Tarih İmza / *Date and Signature :*

(Bu bölüm satıcı tarafından mutlaka doldurulmalıdır / *This section must be filled in by the seller*)

Kapak Garanti Belgesi
Belge Kapsamı : (Klozet Kapakları)
Modeli: Tüm Modeller İçin Geçerlidir

GARANTİ ŞARTLARI:

1. Ürünlerin garanti süreleri 2 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dâhil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
a- Sözleşmeden dönme,
b- Satış bedelinden indirim isteme,
c- Ücretsiz hatanın giderilmesini isteme,
d- Satılanın kusursuz bir malı ile değiştirilmesini isteme,
haklarından birini kullanabilir.
4. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından mütesellisilen sorumludur.
5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6. Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
8. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.
9. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

GARANTİ KAPSAMI DIŞINDAKİ DURUMLAR

1. Nakliye ve muhafaza şartlarından dolayı meydana gelen hasar ve arızalar
2. Yetkili teknik elemanlarımız hariçinde yapılan montaj ve onarımlardan meydana gelen arıza ve hasarlar,
3. Ürünün ilk montajında tesisatçı hataları nedeniyle meydana gelen hasar ve arızalar,
4. Ürünlerin inşaat faaliyetlerinin devam ettiği ortamlarda uzun süre kalmasından kaynaklanan yüzey bozulması
5. İnşaat artıklarının meydana getirdiği zararlar,
6. Ürünlerin tanıtma, kullanma ve montaj kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından ve ikazlara uyulmamasından kaynaklanan arıza ve hasarlar,
7. Kullanım hataları sonucu oluşan arıza ve hasarlar,
8. Asit ve aşındırıcı ihtiva eden temizlik maddeleri ile yapılan temizleme sonucundaki yüzey bozulmaları.
9. Orijinal yedek parça dışında kullanılan yedek parçalar nedeni ile ürün özelliğinin bozulması.

TANITMA, MONTAJ VE KULLANMA KILAVUZU

1. Taşıma ve kullanımda darbelerden korunmalıdır,
2. Montajdan önce montaj broşürü incelenmelidir,
3. Montaj satıcının bilidireceği yetkili servisler tarafından yapılmalıdır.
4. Ürünle birlikte ücretsiz verilen montaj parçalarını bayinizden isteyiniz.
5. Kutu içinde ambalajlanmış ürünleriniz, palet üstünde ve rutubetsiz ortamda muhafaza edilmelidir.
6. Klozet kapağınızı astili ve aşındırıcı toz içeren temizleyiciler (tuz ruhu, vb.) ve sert temizlik araçları (tel, sünger, vb.) ile temizlemeyiniz. Likit temizleyiciler tercih ediniz ve darbelere karşı koruyunuz.
7. Yavaş kapanan kapaklarda kapatmak için elle zorlamayın.
8. Kapak üzerine basmayın.
9. Klozet Kapağı ve menteşelerini korumak için WC temizleyicisini kullandığınız zaman kapağı rezervuara yaslayarak temizleyiciniz, kapak ve menteselere temasını önleyiniz.
10. Klozet Kapağınızı daha parlak istiyorsanız renksiz polish ya da silikon türü parlatıcıları kullanabilirsiniz.
11. Klozet kapakları termal şoklara (aşırı sıcak su dökülmesi vb.) maruz kalmamalıdır.
12. Sıcaklık derecesi yüksek yüzeyi bozabilecek nesneler klozet kapaklarınızın üzerine konulmamalıdır.
13. Klozet içine kimyasal temizlik maddesi (tuz ruhu, çamaşır suyu vb.) döküldüğünde ivice durulanıp kimyasal etkisi gidinceye kadar klozet kapağını açık konumda tutunuz.
14. Ürünler üzerinde, hangi şekilde veya hangi nedenle olursa olsun kırık, çatlak vb. durum tespit edildiğinde kesinlikle kullanılmamalıdır. Bu durum kullanım sırasında ciddi yaralanmalara sebep olabilir. Bu durumda ürünler yenisi ile mutlaka değiştirilmelidir.
15. Ürün ve hizmet ile ilgili konularda aşağıda belirtilen adres ve telefonlara başvurabilirsiniz.

Warranty Certificate
Document Scope: Toilet Seats
Model: Valid for all models

WARRANTY CONDITIONS:

1. The warranty period of the products is 2 years.
2. All of the goods, including all parts, are under warranty.
3. In the event that the goods are found to be defective, the consumer's rights are:
a- to terminate the contract,
b- to request a discount from the sales price,
c- requesting a free solution of the problem,
d- to request that the goods sold be replaced with a perfect equivalent.
4. In case the consumer chooses the right to free repair from these rights; Seller is obliged to make or repair the goods without asking for labor costs, parts replacement costs or any other fees. The consumer may also exercise the right to free repair against the manufacturer or importer. The seller, manufacturer and importer are severally responsible for the consumer's exercise of this right.
5. In case the consumer uses the right to free repair;
- if the product fails again within the warranty period,
- if the maximum time required to repair the product is exceeded,
- if the product cannot be repaired,

The above mentioned problems; In cases where it is determined by an authorized service station, seller, manufacturer or importer with a report: it is possible for the consumer to request the refund of the price of the product, the price reduction of the defect rate or the replacement of the product with a perfect equivalent if possible, from the seller, The seller cannot refuse the consumer demand. In case this request is not fulfilled; The seller, manufacturer and importer are severally responsible.
6. The repair period of the goods cannot exceed 20 business days.
Within the warranty period, this time starts on the date of notification to the authorized service station or seller of the malfunction. If it is out of the warranty period, it starts from the date of delivery of the goods to the authorized service station.
If the malfunction cannot be remedied within 10 business days, the manufacturer or importer must allocate another property with similar characteristics to the use of the consumer until the repair is completed. In case the product fails within the warranty period, the time spent in repair is added to the warranty period.
7. Malfunctions resulting from the using of the product contrary to the points specified in the user manual are not covered by the warranty.
8. The consumer may apply to the Consumer Arbitration Tribunal or to the Consumer Court in disputes that may arise regarding the exercise of the rights arising from the warranty.
9. If this Warranty Certificate is not provided by the seller, the consumer may apply to the Ministry of Customs and Trade, the General Directorate of Consumer Protection and Market Surveillance.

CONDITIONS NOT COVERED BY THE WARRANTY

1. Damages and failures caused by transportation and storage conditions,
2. Faults and damages that occur during assembly and repairs, other than authorized technical personnel,
3. Damages and malfunctions caused by plumber errors during the first assembly of the product,
4. Surface deterioration due to the long stay of the products in environments where the construction activities are still continuing,
5. Damages caused by construction waste,
6. Malfunctions and damages due to the use of the products in contradiction with the issues in the introduction, use and installation manual and non-compliance with the notices,
7. Faults and damages caused by misuse,
8. Surface deterioration as a result of cleaning with acid or abrasive-containing cleaning agents,
9. The deterioration of the product feature due to the spare parts used outside the original spare parts.

INTRODUCTION, INSTALLATION AND USER GUIDE

1. Product must be protected against impact during transport and use.
2. Before and during the installation, the installation brochure should be followed.
3. Installation should be done by the authorized services to be notified by the seller.
4. Ask your dealer for the assembly parts supplied with the product free of charge.
5. Your packaged products should be stored on pallets and in a humid-free environment.
6. Do not clean your toilet seat cover with cleaners containing acidic and abrasive dust (salt spirit,etc.) and hard cleaning tools (wire, sponge, etc.). Prefer liquid cleaners and protect them against impacts.
7. Do not forcibly close the covers with slow-closing features.
8. Do not step on the cover.
9. When you use the WC cleaner, leave the cover set fully open to protect the toilet seat and hinges. Avoid contact of the cleaner with the doors and hinges.
10. If you want to make your Toilet Seat Cover brighter, you can use colorless polish or silicone type polishers.
11. Toilet seat covers should not be exposed to thermal shocks (such as pouring excessively hot water).
12. Objects that have a high temperature or that may disrupt the cover surface should not be placed on your toilet covers.
13. When chemical cleaning agent (Hydrochloric acid, washing water etc.) is poured into the toilet bowl, keep the toilet seat cover set fully open until the toilet is completely cleaned and loses its chemical effect.
14. For whatever reason; When broken, cracked etc. situation is detected in the products, the product should never be used. Such problems can cause serious injury during use. In this case, the products should definitely be replaced with a new one.
15. You can apply to the addresses and phones listed below for product and service related issues.